

I. **fbZfa UMYnUfUjYH'Y'UjU''**
gUdfj] fYa Ybca 'Xcnj c`ca 'VcfUj _U
ff5i ZYh Uhg] YgHtH b['L'

%"
.. **NUyt'JUa 'YdcfYVbU''**
Xcnj c`UnUnUdcg`YbY3'

- za svaki nesamostalni rad unutar radnog odnosa
- za stručnu izobrazbu u poduzeću
- za veći dio praktika

&" **?U_c'a cY'YH'XcV]H'Xcnj c`i`nU**
nUdcg`YbY']_UXU3

&%" **BUUhjH'gYi 'B'Ya Uč_c'a Ub'YcX'fj'**
a 'YgYWU

Unutar tog vremena rad je zabranjen. Zbog toga
Vaša privremena dozvola boravka sadrži rečenicu:

"9_cba g_UX'YUbcghb]Y'Xcnj c`YbU'
(b9fk YfVgh] h[_Y]hb]W h[YgHtH'í L'

&%" **BUUhjH'gYi 'B'Ya Uč_c'a] jY'cX'fj']U]**
a Ub'YcX'%'a 'YgYWU

Unutar tog vremena rad je dopušten i možete dobiti
dozvolu za zaposlenje. Vaša privremena dozvola
boravka sadrži rečenicu:

„NUdcg`Yb'Y'Xcnj c`Ybc`i`n'Xcnj c`i`
i fYXUnUghfUbWí "
(,6 YgW } Z] i b['a]h; YbY a] i b['XYf
'5i g} bXYfVY "fXY[YgHtH'í L'

Potrebno je znači ispuniti izvjesne uvjete..

?U_c`dcgh] d]H3

Najprije trebate naći poslodavca, koji bi Vas
zaposlio. Zatim trebate **dcghUj]H'nU hYj** za dozvolu
za zaposlenje ("Beschäftigungserlaubnis") na
i fYXi 'nUghfUbW"

U tu svrhu poslodavac treba ispuniti obrazac. Taj
obrazac trebate predati na uredu za strance kada
postavite zahtjev za dozvolu za zaposlenje.

I fYX' nU ghfUbW' će zahtjev poslati **GUj Ynbc^**
U' YbWj' nU fUX. ff6i bXYgU] Ybhi f' Z f' 5fVY]k'L
Ovdje se ispituje sljedeće:

U"=gd]Hj Ub'Y' dfYXbcgh]nUdcy`Uj Ub'U

Ispituje se dali su drugi radnici (Nijemci i stranci, koji
imaju opću dozvolu rada) zainteresirani za radno
mjesto, koje ste našli i dali su kvalificirani.

J5 pBC. 'ako ste završili studij ili stručno izobrazbu i
Vaša kvalifikacija je priznata u Njemačkoj, ovo
pitanje otpada.

V"=gd]Hj Ub'Y' i j YHfUXU

Ispituje se dali se na radnom mjestu, koje Vam se
nudi, ispunjavaju svi zakoni i sva pravila (primjerice u
pogledu radnog vremena) i dali plaća, koju će te
primati odgovara propisanoj plaći.

WNUVfUbUfUXUdfY_c`i ghi dUb'UfUXb]_U

Ispituje se dali se radi o ustupanju radnika. Ne
smijete još biti ustupani kao radnik.

Za ispitivanje ovih pitanja Savezna agencija za rad
ima vremena 2 **hYXbUgYXa]W"**

Ukoliko Savezna agencija za rad da pristanak ili ne
odgovori (!) Ured za strance će Vam dati dozvolu za
radno mjesto. **DUh]H'** da Vam se ta dozvola upiše u
Vašu privremenu dozvolu boravka.

Ukoliko Ured za rad ne da pristanak ili ako unatoč
tome ne dobijete dozvolu za zaposlenje Ured za
strance je obavezan da Vam **d]ga Ybc** kaže razloge.
Protiv odluke unutar određenog vremena možete
uložiti žalbu; u tu svrhu zatražite savjet i pomoć u
savjetovalištu.

&" **"BUUhjH'gYi 'B'Ya Uč_c'a] jY'cX'%'a 'YgYWU]**
a Ub'YcX' ([cX]bY

Skoro ništa se ne mijenja u usporedbi sa prijašnjim
statusom (vidi br. 2.2.).

5 @: Savezna agencija za rad više NE ISPITUJE dali
bi druge osobe/druga lica trebale dobiti ovo radno
mjesto (ispitivanje prednosti zapošljavanja). Znači
šanse za dobivanje dozvole za zaposlenje se
povećavaju!

&Y' **"BUUhjH'gYi 'B'Ya Uč_c'a] Yc' ([cX]bY**

Sada smijete raditi bez prijašnjeg ispitivanja sa strane
Savezne agencije za rad. Međutim TREBATE otići na
ured za strance i zatražiti da se u Vašu privremenu
dozvolu boravka doda upis:

PNUdcg`Yb'Y'Xcnj c`Ybcí "
(b6 YgW } Z] i b[[YgHtH'í L'

Bez ovoga upisa **B9`GA =>9H9`** faditi.

Sada možete vršiti bilo koje radove ili izobrazbu.

Ali dok imate privremenu dozvolu boravka NE
SMIJETE raditi kao poduzetnik (samostalno) nego
Vam je uvijek potreban poslodavac koji će Vas
namjestiti.

' **"DcX_c`Ja`i j YHja U'a cY'YH'XcV]H'Xcnj c`i`**
nUdcg`Yb'U'nUghf] čbi]ncVfUhVi`i bi Hf'YXbc[`
dcXi nYcU3'

Ako se nalazite u Njemačkoj manje od 3 mjeseca NE
SMIJETE vršiti stručnu izobrazbu u poduzeću.

Ako se nalazite u Njemačkoj više od 3 mjeseci Ured
za strance Vam može dodijeliti dozvolu za zaposlenje
u svrhu stručne izobrazbe unutar poduzeća bez
ispitivanja sa strane Savezne agencije za rad.

III. Dfj Y]bZ:fa UY'Y'nU]nV'Y[]W'gU
hc`Yf]fUb'Ya `VcfUj_Uff8 i `Xi b[]L

Za njih vrijede ista pravila kao za azilante sa privremenom dozvolom boravka **fj]X]`** uz dvije iznimke:

%` NUVfUbUfUXU

Ured za strance Vam u slijedećim slučajevima neće dati dozvolu za zaposlenje:

- ako smatra da Vi pokušavate spriječiti izgon, primjerice ako ste naveli lažni identitet ili lažno državljanstvo ili se ne brinete za putovnicu/pasoš ili dokumente koje služe istoj svrsi, primjerice jer ne idete na Vaš konzulat.
- ako smatra da ste samo došli za Njemačku kako biste primili finansijsku pomoć od njemačkih vlasti

U tom slučaju Vaš boravak sadrži rečenicu:

!; cgdXUfg_UX'Y'Ubcgh]Y'Xcnj c`YbUí "
!9fk YfVgh] h[]Y]h]W h[YghUHYHÍ "

Ako biste htjeli preispitati dali se to u Vašem slučaju pravilno odlučilo a našli ste radno mjesto na kojemu biste htjeli raditi, obratite se savjetovalištu, kako bi ste tražili ukidanje te zabrane.

&" Gfi čbU]ncVfUhVUí `dcXi nYci`

Sa toleriranim boravkom od početka možete dobiti dozvolu zaposlenja za stručnu izobrazbu u poduzeću, znači nije potrebno čekati tri mjeseca.

III. Dfj Y]bZ:fa UY'Y'nU]nV'Y[]W'gUXcnj c`ca`
VcfUj_U`

Ako imate **Xcnj c`i` VcfUj_U`** Vaša kartica sadrži po kojoj osnovi, znači zbog čega ste dobili dozvolu boravka.

%` **Dozvola boravka prema § 22 rečenica 2;
§23 st. 2; § 25 st. 1, 2 Zakona o boravku**

Sa ovakvom dozvolom boravka smijete raditi, započeti izobrazbu ili samostalno raditi. Za samostalan rad često su potrebne dodatne dozvole, informirajte se na savjetovalištima.

Vaša dozvola boravka će sadržati rečenicu:

!; cgdXUfg_UX'Y'Ubcgh]Xcnj c`YbUí "
!9fk YfVgh] h[]Y]h[YghUHYHÍ "

&" **Dozvola boravka prema § 22 rečenica 1;
§ 23 st. 1; § 23a; § 24; § 25 st. 3, 4, 4a, 4b,
5; § 25a st. 1, 2 Zakona o boraku**

Sa ovakvom dozvolom boravka možete raditi ili započeti izobrazbu, ali ne smijete odmah samostalno raditi. U tu svrhu otiđite Uredu za strance da Vam u dozvolu boravka upiše:

!NUdcg`Yb`Y'Xcnj c`Ybcí "
!6 YgW } Z] [i b [] YghUHYHÍ "

Ako biste htjeli biti samostalan trebate zatražiti posebnu dozvolu kod Ureda za strance.



Netzwerk
Integration **NetwIn 2.0**

< YfUí g[Y[VYb'j ca`
7 Uf]hUgj YfVUbX`Z f`X]Y`
8]" nYgY`CgbUWf` W`Y`J`
8 f`"1 f`"6 UfVUfUK Y]gYf`
? bUddgVf]b`_`)
(- \$, \$`CgbUWf` W`
Email: bweiser@caritas-os.de



DFJ9 `B: CFA57 =>9 `C`
DF`GHI DI `F58BCA `HFp`iHI`
N5 `HF5p`+9 @`9 `5N`@`
=`N6 >9; @7 9

? UXU`ci` `XcV]h`
Xcnj c`i` nUdcg`Yb`U3

!NUdcg`Yb`Y'Xcnj c`Ybcí "
!6 YgW } Z] [i b [] YghUHYHÍ "



Gefördert durch Mittel des: ESF-Bundesprogramms zur arbeitsmarktlichen Unterstützung für Bleibeberechtigte und Flüchtlinge mit Zugang zum Arbeitsmarkt II durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Sozialfonds.